

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
AUGUST 7, 2017**

REGULAR MEETING of Municipal Council held at the Municipal Office at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- |                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pauline Farrugia       | 4. Normand Jolicoeur |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Claude Villeneuve |
| 3. Guy Veillette          | 6. (vacant seat)     |

ABSENT: Mayor Michael Page

QUORUM is present with substitute for the Mayor, Guy Veillette, presiding.

ALSO PRESENT is Daniel Décary, Director-General and Secretary-Treasurer.

**AGENDA**

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting held July 3, 2017
3. Information from Council members
4. Question Period on Items listed on the Agenda

**ADMINISTRATION, TOWN CLERK AND LEGAL AFFAIRS**

5. Municipal Seniors Policy and Three-Year Action Plan - Adoption
6. Municipal Seniors Policy and Three-Year Action Plan – Follow-up Committee

**HUMAN RESOURCES AND WORK RELATIONS**

**FINANCE AND TREASURY**

7. Approval of Accounts Payable
8. Reports on Net Salaries – 2017-08

**ENGINEERING AND PUBLIC WORKS**

**PLANNING AND LAND MANAGEMENT**

9. By-law 2017-602 respecting the demolition of buildings on the territory of the Municipality of the Village of North Hatley – First Draft Adoption

**CULTURE, RECREATION AND COMMUNITY LIFE**

**PUBLIC SECURITY**

**10. OTHER BUSINESS**

11. Question Period on Issues of local public interest
12. Meeting Adjourned

**2017-08-07.01**

**ADOPTION OF THE AGENDA**

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Agenda be adopted as submitted.

PASSED

**2017-08-07.02**

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD JULY 3, 2017**

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting held July 3, 2017 be adopted.

PASSED

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
AUGUST 7, 2017**

**2017-08-07.03      INFORMATION FROM COUNCIL MEMBERS**

The Mayor and Councillors report on their various files and on upcoming events.

**2017-08-07.04      QUESTION PERIOD ON ITEMS LISTED ON THE AGENDA**

9 citizens are present at the meeting.

**CITIZENS**

Jacques Campbell

Margaret Moore

**ISSUES**

MADA/AFM – AGE-FRIENDLY  
MUNICIPALITY - services of a doctor

Musique Orford event

**2017-08-07.05      MUNICIPAL SENIORS POLICY AND THREE-YEAR ACTION PLAN – ADOPTION**

Whereas the Municipality has been focused on the Age-Friendly Municipality (AFM) (MADA) initiative towards the implementation of a Municipal Seniors Policy and related Three-Year Action Plan;

WHEREAS Council mandated a steering committee to carry out the AFM/MADA initiative;

WHEREAS the steering committee included elected officials in charge of the 'seniors' file, administrative staff members, representatives from various organizations and institutions as well as 'senior' citizens;

WHEREAS the steering committee completed its mandate and put forward a proposal for a municipal seniors policy and three-year action plan;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Council for the Municipality of the Village of North Hatley adopt a municipal seniors policy and three-year action plan, as recommended by the steering committee;

THAT all citizens, organizations and institutions concerned be informed of the Municipal Seniors Policy and related Three-Year Action Plan.

PASSED

**2017-08-07.06      MUNICIPAL SENIORS POLICY AND THREE-YEAR ACTION PLAN – FOLLOW-UP COMMITTEE**

WHEREAS the Municipal Seniors Policy and the related Three-Year Action Plan have been adopted;

WHEREAS the next step is to mandate a committee to assess the outcomes or indicators of the expected results of the action plan, ensure a follow-up and support the implementation process;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley mandate a committee to assess the outcomes or indicators of success of the expected results, ensure a follow-up, and support the implementation process of the Action Plan relative to the Municipal Seniors Policy;

THAT the follow-up committee consist of seven (7) members, including two municipal council members, one municipal administrative staff member, and four (4) representatives involved in community services associated with senior citizens;

THAT the follow-up committee members be nominated following the municipal elections of November 2017.

PASSED

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
AUGUST 7, 2017**

**2017-08-07.07**

**APPROVAL OF ACCOUNTS PAYABLE**

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Accounts Payable for suppliers listed on the statement presented August 7, 2017 by the Treasury Department, in the amount of **\$124,105.67**, including accounts in excess of \$5,000, be approved for payment as in the following list:

SUPPLIERS	DATE	INVOICE	AMOUNT
<b>SANI-ESTRIE</b>			
DOMESTIC WASTE COLLECTION			\$6,526.59
CONTAINER			\$298.94
CONTAINER			\$304.68
		<b>TOTAL</b>	<b>\$7,130.21</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>INDUSTRIAL ALLIANCE</b>			
MAY AND JUNE GROUP RRSP			\$6,425.03
		<b>TOTAL</b>	<b>\$6,425.03</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>R.I.P.I.</b>			
CONTRIBUTION JUNE 2017			\$6,533.58
		<b>TOTAL</b>	<b>\$6,533.58</b>
<b>SERRES NEVILLE</b>			
FLOWERS AND OTHER			\$8,889.85
		<b>TOTAL</b>	<b>\$8,889.85</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>REVENU QUÉBEC</b>			
DAS			\$11,249.99
		<b>TOTAL</b>	<b>\$11,249.99</b>
<b>AQUATECH</b>			
MARCH, JUNE AND JULY AMOUNT			\$5,849.12
		<b>TOTAL</b>	<b>\$5,849.12</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>HYDRO QUEBEC</b>			
UTILITIES			\$6,884.77
		<b>TOTAL</b>	<b>\$6,884.77</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>RCGT</b>			
FINAL INVOICE JUNE 30, 2017			\$6,133.92
		<b>TOTAL</b>	<b>\$6,133.92</b>
			<b>Taxes included</b>
<b>NORTH HATLEY RECREATION SOCIETY</b>			
1 <sup>ST</sup> SUBSIDY PAYMENT 2017			\$12,000.00
		<b>TOTAL</b>	<b>\$12,000.00</b>
			<b>Taxes included</b>
		<b>GRAND TOTAL</b>	<b>\$71,096.47</b>
			<b>Taxes included</b>

PASSED

**2017-08-07.08**

**REPORTS ON NET SALARIES – 2017-07**

12 employees, 5 CCUP members and  
6 Council members

**\$23,960.55**

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
AUGUST 7, 2017**

2017-08-07.09

**BY-LAW 2017-602 RESPECTING THE DEMOLITION OF BUILDINGS ON THE TERRITORY OF THE MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF NORTH HATLEY- FIRST DRAFT ADOPTION**

WHEREAS a notice of motion regarding By-law 2017-602 was presented at the Regular Meeting of Council on July 3, 2017;

WHEREAS a copy of Draft By-law 2017-602 was submitted to all Council members;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GUY VEILLETTE  
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the above preamble be included as an integral part of the present resolution;

THAT Council for the Municipality of the Village of North Hatley adopt Draft By-law 2017-602 respecting the demolition of buildings on the territory of the Municipality of the Village of North Hatley, in order to exert a level of control over demolition projects;

THAT Draft By-law 2017-602 be presented for adoption at the next regular council meeting;

THAT a copy of Draft By-law 2017-602 be made available to the person responsible for access to documents no later than two days following adoption of the said By-law.

PASSED

2017-08-07.10

**OTHER BUSINESS**

2017-08-07.11

**QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST**

**CITIZENS**

**ISSUES**

Jacques Campbell

Bridge on rue Main

Paul St-Pierre/Naisy LeBaron

Bridge on rue Main, Bell Mobility antenna, boathouse on chemin du Lac

Christa Fiddler

Boathouse on chemin du Lac

2017-08-07.12

**MEETING ADJOURNED**

At 8:01 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH  
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

That the meeting be concluded and adjourned.

PASSED

\_\_\_\_\_  
Guy Veillette  
Substitute for the Mayor

\_\_\_\_\_  
Daniel Décary  
Director-General and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
AUGUST 7, 2017**

between the French and the English documents,  
the French will prevail. E.&O.

DRAFT - TO BE ADOPTED